



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 694]

नई दिल्ली, शनिवार, अप्रैल 10, 2010/चैत्र 20, 1932

No. 694]

NEW DELHI, SATURDAY, APRIL 10, 2010/CHAITRA 20, 1932

विधि और न्याय मंत्रालय

( विधायी विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 2010

का.आ. 824(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 67 के अनुसरण में निम्नलिखित घोषणा, जिसमें राज्य सभा के तीन सदस्यों के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 9 अप्रैल, 2010 को निवृत्त हो गए हैं, स्थानों को भरने के लिए निर्वाचित अभ्यर्थियों के नाम अंतर्विष्ट हैं, सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है :—

## घोषणा

पंजाब विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के लिए निर्वाचन

“निर्वाचनों का संचालन नियम, 1961 के नियम 11 के उप-नियम (1) के साथ पठित लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 53 की उप-धारा (2) में अंतर्विष्ट उपबंधों के अनुसरण में, मैं घोषणा करता हूँ कि—

- |  |  |
|--|--|
| 1. अविनाश राय खन्ना                                  | जो भारतीय जनता पार्टी (बीजेपी) द्वारा खड़े किए गए हैं        |
| गली नं. 2, नारायण नगर, बहादुरपुर, होशियारपुर (पंजाब) |  |
| 2. अश्वनी कुमार                                      | जो भारतीय राष्ट्रीय कांग्रेस (आईएनसी) द्वारा खड़े किए गए हैं |
| सेवा सदन, आईटीआई के सामने, गुरदासपुर (पंजाब)         |  |
| 3. सुखदेव सिंह                                       | जो शिरोमणि अकाली दल (एसएडी) द्वारा खड़े किए गए हैं           |
| वी. पी. ओ. उबावल, जिला संगरूर (पंजाब)                |  |

उस सदन में तीन सदस्यों के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 9-4-2010 को निवृत्त हो रहे हैं, स्थानों को भरने के लिए सम्यक् रूप से निर्वाचित हो गए हैं।

स्थान : पंजाब विधान सभा सचिवालय, विधान भवन, चंडीगढ़।

तारीख : 19 मार्च, 2010

ह./-

रिटर्निंग ऑफिसर”।

[ फा. सं. एच-11024(2)/2010-वि. II/1 ]

एन. के. नम्पूतिरी, अपर सचिव

## MINISTRY OF LAW AND JUSTICE

(Legislative Department)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 10th April, 2010

**S.O. 824(E).**—In pursuance of Section 67 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the following declaration containing the names of the candidates elected to fill the seats in the Council of States of three members who retired on the 9th April, 2010 on the expiration of their term of office, is published for general information :—

## DECLARATION

**Election to the Council of States by the elected members of the Legislative Assembly of Punjab**

“In pursuance of the provisions contained in sub-section (2) of Section 53 of the Representation of the People Act, 1951, read with sub-rule (1) of rule 11 of the Conduct of Elections Rules, 1961, I declare that—

- |  |   |
|--|---|
| 1. Avinash Rai Khanna, Gali No.2,<br>Narayan Nagar, Bahadurpur, Hoshiyarpur (Punjab) | Sponsored by Bhartiya Janta Party (BJP)     |
| 2. Ashwani Kumar<br>Sewa Sadan, Opposite I.T.I. Gurdaspur (Punjab)                   | Sponsored by Indian National Congress (INC) |
| 3. Sukhdev Singh<br>V.P.O. Ubawal, District Sangrur (Panjab)                         | Sponsored by Shiromani Akali Dal (SAD)      |

have been duly elected to fill the seats in that House of three members retiring on 9-4-2010, on the expiration of their term of office.

Place : Punjab Vidhan Sabha Secretariat, Vidhan Bhawan, Chandigarh.

Dated : The 19th March, 2010

Sd/-

Returning Officer.

[F.No. H-11024(2)/2010-Leg. II/1]

N.K. NAMPOOTHIRY, Addl. Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 2010

**का.आ. 825 (अ).**—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी की गई अधिसूचना सं. का.आ. 553(अ), तारीख 9 मार्च, 2010 के अनुसरण में, राज्य सभा के तीन सदस्यों के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 9 अप्रैल, 2010 को निवृत्त हो गए हैं, स्थानों को भरने के प्रयोजन के लिए निर्वाचन कराए गए हैं;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 71 के अनुसरण में पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित किए गए सदस्यों के नाम सर्वसाधारण की जानकारी के लिए अधिसूचित किए जाते हैं :—

## पंजाब

क्रम संख्यांक	सदस्य का नाम
1.	अविनाश राय खन्ना
2.	अश्वनी कुमार
3.	सुखदेव सिंह

[फा. सं. एच-11024(2)/2010-वि. II/2]

एन. के. नम्पूतिरी, अपर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 10th April, 2010

**S.O. 825(E).**—Whereas elections have been held in pursuance of notification number S.O. 553(E), dated the 9th March, 2010 issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), for the purpose of filling the seats of three members in the Council of States, who retired on the 9th April, 2010, on the expiration of their term of office;

Now, therefore, in pursuance of Section 71 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the names of the members elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab are hereby notified for general information :

## PUNJAB

Serial number	Name of the member
1.	Avinash Rai Khanna
2.	Ashwani Kumar
3.	Sukhdev Singh

[ F. No. H- 11024(2)/2010-Leg. II/2 ]

N. K. NAMPOOTHIRY, Addl. Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 2010

**का.आ. 826(अ).**—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 67 के अनुसरण में निम्नलिखित घोषणा, जिसमें राज्य सभा के दो सदस्यों के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 9 अप्रैल, 2010 को निवृत्त हो गए हैं, स्थानों को भरने के लिए निर्वाचित अभ्यर्थियों के नाम अंतर्विष्ट हैं, सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है :—

## घोषणा

## पंजाब विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के लिए निर्वाचन

“निर्वाचनों का संचालन नियम, 1961 के नियम 11 के उपनियम (1) के साथ पठित लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 53 की उप-धारा (2) में अंतर्विष्ट उपबंधों के अनुसरण में, मैं घोषणा करता हूँ कि—

1. मनोहर सिंह गिल, जो भारतीय राष्ट्रीय कांग्रेस (आईएनसी) द्वारा खड़े किए गए हैं  
ग्राम अलदिनपुर, जिला तरन तारण (पंजाब)
2. नरेश गुजराल जो शिरोमणी आकाली दल (एसएडी) द्वारा खड़े किए गए हैं  
5-ए, अमृता शेरगिल मार्ग, नई दिल्ली-110003

उस सदन में दो सदस्यों के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 9-4-2010 को निवृत्त हो रहे हैं, स्थानों को भरने के लिए सम्यक् रूप से निर्वाचित हो गए हैं।

स्थान : पंजाब विधान सभा सचिवालय,  
विधान भवन, चंडीगढ़।

तारीख : 19 मार्च, 2010

ह./-

रिटर्निंग आफिसर"।

[ फा.सं. एच-11024(2)/2010-वि. II/3 ]

एन.के. नम्पूतिरी, अपर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 10th April, 2010

**S.O. 826(E).**—In pursuance of Section 67 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the following declaration containing the names of the candidates elected to fill the seats in the Council of States of two members who retired on the 9th April, 2010 on the expiration of their term of office, is published for general information:—

## DECLARATION

**Election to the Council of States by the elected members of the Legislative Assembly of Punjab**

"In pursuance of the provisions contained in sub-section (2) of Section 53 of the Representation of the People Act, 1951, read with sub-rule (1) of rule 11 of the Conduct of Elections Rules, 1961, I declare that—

- |   |   |
|---|---|
| 1. Manohar Singh Gill<br>Village Aldinpur, District Tarn Taran (Panjab) | Sponsored by Indian National Congress (INC) |
| 2. Naresh Gujral<br>5-A, Amrita Shergill Marg, New Delhi-110003         | Sponsored by Shiromani Akali Dal (SAD)      |

have been duly elected to fill the seats in that House of two members retiring on 9-4-2010, on the expiration of their term of office.

Place: Punjab Vidhan Sabha Secretariat,  
Vidhan Bhawan, Chandigarh,

Dated: The 19th March, 2010.

Sd/-

Returning Officer".

[F. No. H-11024(2)/2010-Leg. II/3]

N.K. NAMPOOTHIRY, Addl. Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 2010

का.आ. 827(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी की गई अधिसूचना सं. का.आ. 554(अ), तारीख 9 मार्च, 2010 के अनुसरण में, राज्य सभा के दो सदस्यों के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 9 अप्रैल, 2010 को निवृत्त हो गए हैं, स्थानों को भरने के प्रयोजन के लिए निर्वाचन कराए गए हैं;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 71 के अनुसरण में पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित किए गए सदस्यों के नाम सर्वसाधारण की जानकारी के लिए अधिसूचित किए जाते हैं :

## पंजाब

क्रम संख्यांक	सदस्य का नाम
1.	मनोहर सिंह गिल
2.	नरेश गुजराल

[फा. सं. एच-11024(2)/2010-वि. II/4]

एन. के. नम्पूतिरी, अपर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 10th April, 2010

S.O. 827(E).—Whereas elections have been held in pursuance of notification number S.O. 554(E), dated the 9th March, 2010 issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), for the purpose of filling the seats of two members in the Council of States, who retired on the 9th April, 2010, on the expiration of their term of office;

Now, therefore, in pursuance of Section 71 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the names of the members elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab are hereby notified for general information :

## PUNJAB

Serial number	Name of the member
1.	Manohar Singh Gill
2.	Naresh Gujral

[F. No. H-11024(2)/2010-Leg. II/4]

N. K. NAMPOOTHIRY, Addl. Secy.